Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

Tera etabi whakaritenga kei te whakahaerea i waenganui i nga Maori me te Tiamana o te Kauti Kaunihera, ko taua raruraru hoki mo te utu anake o te whenua e tangohia ana. No reira kaore he kupu a te Komiti.

5 Hurae, 1881.

No. 32 of 1881.—Petition of REIHANA PARAONE.

PETITIONER, for himself and others, claims £800 for their rights in land at Takahue and Manganuiowae, and says that, if Parliament does not "consider them, they will be inclined to go on the land and cultivate it."

I am directed to report as follows:-

That a similar petition was presented last session, and reported on as follows: "That, the Committee having learned that the petitioner was present in Court when the claims of the Natives were settled, and also present when the money was paid, and in neither case having made any claim, it has no recommendation to make."

The Committee makes no further recommendation.

5th July, 1881.

[Translation]

No. 32 of 1881.—Pukapuka-inoi a Reihana Paraone.

E Tono ana te kai-pitihana mo te taha ki a ia me etahi atu mo nga moni e £800, mo o ratou take 1 roto i tetahi whenua i Takahue me Manganuiowae; na e ki ana ia ki te kore te Paremete e whakaaro ki a ratou, tera ratou e peke ki runga ki te whenua ngaki ai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

He pitihana penci ano i tukua mai i tera tunga Paremete, a i penci te whakataunga: "Notemea kua mohio te Komiti i te Kooti tonu te kai-pitihana i te whakataunga i nga take o nga Maori, a i reira, ano hoki ia i te wa i utua ai nga moni, na kihai ia i mea kia uru ia ki tetahi, heoi kaore te kupu."

Heoi kaore he kupu ke atu a te Komiti inaianei.

5 Hurae, 1851.

No. 30 of 1881.—Petition of HENARE POTAE.

PETITIONER speaks for himself and others, and says that by the Native Land Court, sitting at Turanga, they had been excluded from the list of owners of Waingaromia No. 2 Block; he complains that at the second Court held at Turanga, on the 5th March, 1880, the Europeans were allowed to employ lawyers; that "persons who had a claim to the land were not allowed to speak;" and that the sitting Judge had decided in favour of the original award. The petitioner asks Parliament to devise some way by which he and his tribe may be reinstated in their rights.

I am directed to report as follows:—

That this case has been twice before the Courts, the second upholding the decision of the first, and there seems to be no legal power in the Government to grant a rehearing.

5th July, 1881.

[Translation.]

No. 30 of 1881.—Pukapuka-inoi a HENARE POTAE.

E WHAT kupu ana te kai-pitihana mona ake me ona hoa, a e whakaatu ana i te tunga o te Kooti Whenua Maori i Turanga kahore ratou i whakaurua ki te rarangi ingoa o nga tangata whaitake ki Waingaromia Nama 2; a e whakahe ana hoki ia i te tunga tuarua o te Kooti ki Turanga i te 5 o nga ra o Maihe, 18:0, notemea i whakaaetia kia tu he roia ma nga pakeha, a ko nga tangata whaitake ki te whenua kihai i tukua kia korero, a whakataua ana e te Kai-whakawa i runga ano i te whakataunga tuatahi a te Kooti. E tono ana hoki te kai-pitihana kia kimihia e te Paremete he huarahi e puta ai o ratou take.

Kua whakahana ahan kia ki penei:-

Kua tuarua nga kootitanga o enei take, whakataua ana e te Kooti tuarua i runga ano i ta te Kooti tuatahi; a kaore he mana i te Kawanatanga i raro i te Ture ki te whakaae kia wakawakia ano.

5 Hurae, 1881.

No. 31 of 1881.—Petition of RIPERA WIREMU TE PEA.

PETITIONER claims an interest in lands at Tauranga sold by Marake te Moananui. She gives her descent in two lines as proof of her claim to hold the land in common with others who have got possession, and prays that she may have redress.

I am directed to report as follows:-

That the petitioner's claims have been frequently examined into on the spot by the Government Agents without fielding that she had been aggrieved, her tribe having had its interests paid for. If she has a claim it is upon her tribe.

8th July, 1881.

[Translation.]

No. 31 of 1881.—Pukapuka-inoi a RIPEKA WIREMU TE PEA.

E MEA ana te kai-pitihana e whai take ana ia ki nga whenua i Tauranga i hokona e Marake te Moananui. E rua ona huarahi whakapapa whakaatu i tona take hui atu ki o etahi i uru ki taua whenua. E inoi ana ia kia puta he ora ki a ia.